1. Number of pages: 1622
2. Date of repair: 9-7-35
3. Initials of Reference: Q 506

M.R.O. 1—88 409—22-11-30

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Pension **DEPARTMENT.**

G.O. No. 334 Press / Mis.

Dated 11—10— 1861.

Not to be folded or roughly handled

(Translation)

To

The Principal Sadar Adawlut Court of

Cuddalore

The humble Petition of

Casanum Pow the late Head Writer

of the said Court.

Humbly Sheweth,

1 Your Court having been pleased to recommend your Petitioner to Government for Pension, they were pleased to issue orders, if your Petitioner refunded the sum of Rupees 200 on the gratuity of 8 months pay at 25 Rupees per mensem which she had formerly received, he will be entitled to one third Pension.

2 Your Petitioner begs humbly to state that, being a poor man, and having a debt of 4000 Rupees he is unable to refund his former Gratuity, and therefore humbly begs the Court will be kindly pleased to recommend him to Government, that the same may be deducted from a Moiety of his monthly pension or ever from the full amount thereof, and then to Continue his pension.

3 Your Petitioner further begs to state that, if the Court and Government do not Comply with his request, he will be reduced to very Circumstances in his old age and

under

Encl: as above.

No. 12-2.

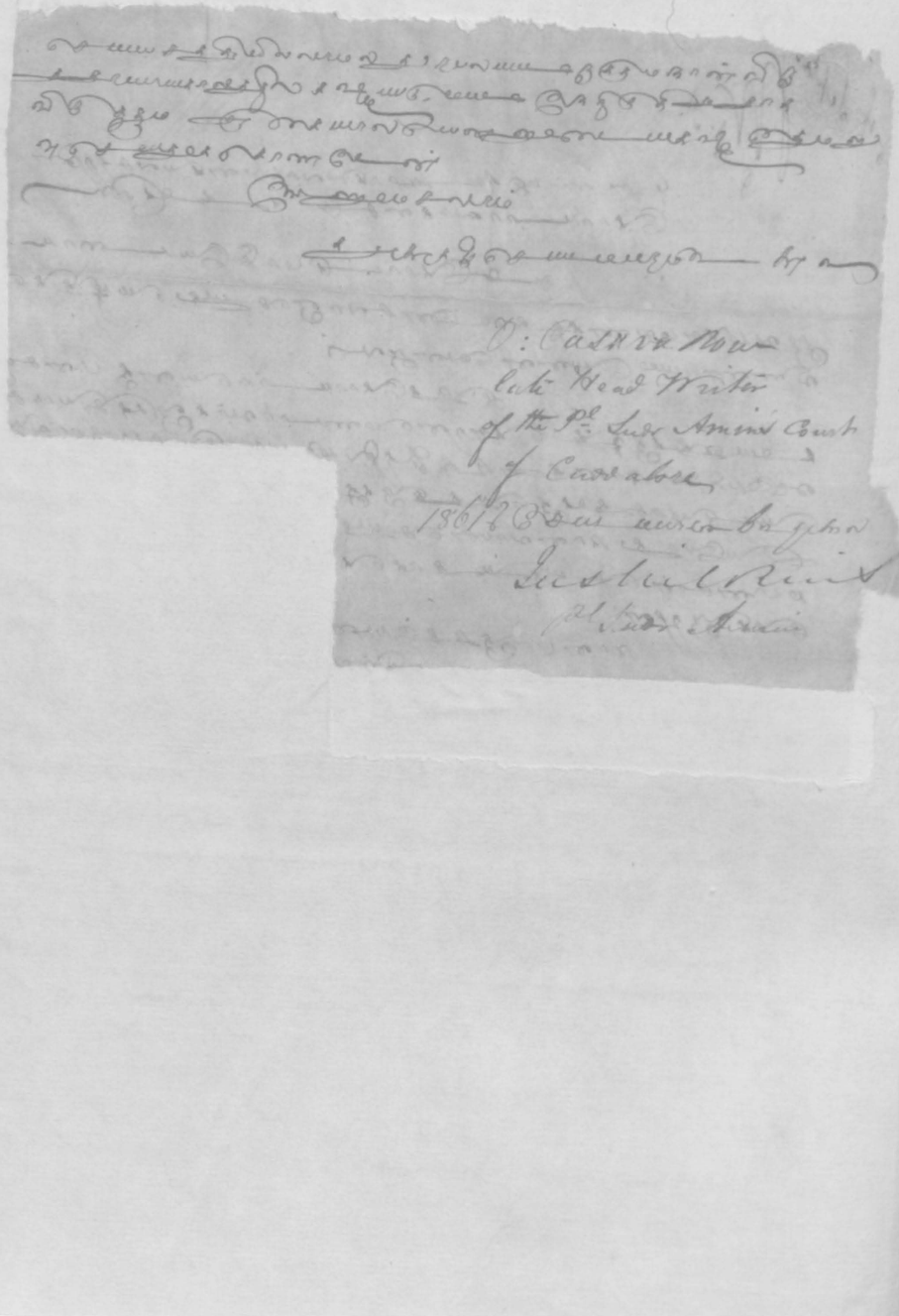
From Lt. Col. Ramchandra Vishnu Phadke,
Assistant Adjutant General,
to the Chief Secretary to
Government, Political Department.
Dated Satara, the 12th September 1861.

Sir,

I have the honor to forward herewith, for the information of Government, a Return of the Officers of the Regiment of Infantry under my command, as required by Government Circular No. 2 of the 5th instant.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant,
Ramchandra Vishnu Phadke
Lieut. Colonel,
Commanding Satara Regiment.

(True translation)
Ramchandra Vishnu Phadke
Lieut. Colonel,
Commanding Satara Regiment.



Cuddalore
Principal Sadar Amin's Court,
26th September 1861.

From,
The Principal Sadar Amin of
Cuddalore.

To,
J. Pycroft Esquire
Chief Secretary to Government
in the Revenue Department
Fort Saint George

Sir,

With reference to the Proceedings of the Madras Government dated 28th Ultimo - conveying the Resolution of Government to permit Casavan Row late Head Widow of my Court to refund the amount of the Gratuity paid to him in 1859, and to reckon the period of Service for which she was granted as qualifying now for Pension, I have the honour to enclose, for the favourable Consideration of the Right Honourable the Governor in Council, the Original and Translation of a Petition presented by the said Casavan Row, stating his inability to refund the said Sum, and praying that it may be liquidated

From

Read 8th Oct 1861

Petition of Casavan Row late Head Widow of this Court to Government praying that the Gratuity paid to her in 1859 may be liquidated by the Deduction of Monthly Instalments from her Pension.

Cuddalore 26th September 1861.

Casavan Row late Head Widow of this Court.

To

The Right Honourable the Governor in Council Fort Saint George.

Petition of Casavan Row late Head Widow of this Court.

Respectfully sheweth,

That your Petitioner was appointed to the Office of Head Widow of this Court in the month of February 1859 and was granted a Gratuity of Rupees 2000 on her Retirement from Service in the month of August 1859.

That your Petitioner is now in receipt of a Pension of Rupees 15 per Mensem.

That your Petitioner is unable to refund the Gratuity granted to her.

That your Petitioner prays that the Gratuity granted to her may be liquidated by the Deduction of Monthly Instalments from her Pension.

Casavan Row late Head Widow of this Court.

Cuddalore.

from our Mercy on the whole amount of his monthly pension.

2. I have been informed that Casavan Row is really unable to refund the Sum of Rupees 2 00 at once.

I have the honour to be,
Sir,
Your Most Obed.t Humble Servant

Madras
Prid.t Land.d Comm.r
24th September 1861

Prid.t Land Comm.r

Memo.

Government in their Proceedings No 288 dated the 21st June 1861. sanctioned the payment of a gratuity of 6 months salary to Casara Rau late Head Master in the Principal Cadjan Boutique at Caddatore. He had a service of 25 years, 2 months and 19 days, but only 17 years, 10 months, and 13 days could now be reckoned, because after 7 years 4 months and 6 days service Casara Rau had, on a former occasion, received a gratuity of 6 months salary (Rs 330). The circumstances however were stated to him the same indulgence that had been granted in former similar instances.

- Ans.

and ordered that if Lascara Rao
a paid the amount of gratuity origi
paid him than he might reckon that
former portion of his services as
-ping toward a Pension of 1/3 sala
So this Lascara Rao was Objecte
he is a very poor man, heavily in d
and unable to repay in one lump su
so large an amount as ₹320. -
He applies to Government to admit h
to Pension at once, and deduct
from his monthly Pension a sum
in repayment of the gratuity until
the debt has been cleared off b
instalments. - Or else, he expres
his readiness to agree to the arra
-ngement that he be nominally pe
-sioned, but that no payments

shall be made him until the
original gratuity has been recovered
by forbearance. - The Principal Sub
Collector of Cuddalore states that he is
aware that Lascara Rao is in indi:
-gent circumstances, & it is now to be
decided whether this misfortune is
to operate to his disadvantage and
prevent his being benefitted by the
favorable order of Government origi:
-nally passed on his case. -
In G.O. No 54 dated the 11th October
1844 it is ruled that when public
servants, in active employment,
are desirous of claiming a Pension
at the end of their service, they
may refund any gratuity they
may formerly have received by a
monthly stoppage of half their

salaries. This rule applies only to persons actually in Government employ, & it has been usual for persons who have retired & are permitted by Government to expend their gratuities to do so in one lump payment. There does not however appear to be any great objection to grant, as a special act of grace and favor, the permission sought by Casava Rao, & extend the principle of the rule cited above to his case. If a moiety of the monthly Pension now deducted for Government would not be occasioned any pecuniary loss in event of Casava Rao's death, while the grant of Pension would, doubtless, be a great boon to him. —

W. T. M.

17 B

Proceedings of the Judges for procuring
Head letter of the Principal Cadi
Cancia of Cuddalore
Fort William 24th Sept. 1806.

Order thereon 11th October 1806
No 334

The Principal Cadi Cancia for-
warded with his letter a pe-
tition from Cadeera Nuca
Lutchy Head Writer in his
Court, stating, with reference
to the Proceedings of Government
No 288 dated the 21st August
1806, that he is in such
indigent circumstances as
to be unable to repay 1000
in one lump sum the whole
of the gratuity originally
paid to him, in order to

Read letter from the Register of the Zillah Court of Cuddalore transmitting a Petition from Cadeera Nuca Head Writer in the Zillah Court Cancia of Cuddalore

Ordered that the Petitioner be informed that he must apply to the Court of Request at Madras for relief — By Order of the Board

Fort William 24th Sept. 1806

J. Udny Secy

The Petitioner stated in his Petition that he was originally Rs 16-10-0 ₹ 4 a month, and afterwards increased to Rs 40 per Mo. of which he saved 3½ per Cent. The Petitioner has a family and is 2 Children

J. Udny Secy

To the Hon'ble the Judges of the Zillah Court of Cuddalore

Fort William 24th Sept. 1806

Sir

I am directed by the Hon'ble the Judges of the Court of Request to inform you that they cannot interfere in the Petition of Cadeera Nuca Lutchy Head Writer in the Zillah Court of Cuddalore

I am Sir
Your most obedient Servant
J. Udny Secy

to reckon his former period
of service as qualifying for
the pension he is now desi-
rous of obtaining. - The
Principal Clerk in answer also
mentions his knowledge of
the poverty of the Petitioner.

2 Lascars Clerk prays that he
may at least be admitted
to pension but that a
moiety of the monthly sum
allowed him may be deducted
until the whole gratuity has
been recovered by payment.
He also prays his readiness
to agree to the arrangement
that payment should

credit the whole of his pension,
monthly, to the gratuity to be
repaid, & make no
payment to him at all un-
til the whole has been
cleared off. -

3 The Government Service
that Petitioners pension
would be only £16.2.0 and
if a moiety if it were deduct-
ed a period of 40 months, or
3 1/3 years, would elapse before Petitioner
could enjoy the whole -
It has always hitherto been
usual for individuals who
have been permitted to
refund the gratuities drawn

by them, to pay the Slave
down at once, and for unless
on the present occasion see
no reason to make an ex-
-ception in Cassava Kaas favor
that would cause much in-
-convenience to carry out, and
afford a precedent for simi-
-lar applications in future.
Cassava Kaas must either
refund the gratuity in one
payment, or accept the
gratuity to which the latter
portion of his service now
entitles him. —

H. V. H.

Pension 1861 Depart.t

No. 334

Proceedings of Government

Dated 11th October 1861.

Under the circumstances represented the Government see no reason to admit Cusawa Row's Request to deduct by monthly instalments the gratuity granted him lately out of the Pension he is entitled to enjoy and which would be paid by Government.

Vide P. of 21 August last Nos. 288.

R. N. 304